QUEEN MARY'S COLLEGE (AUTONOMOUS)

Chennai - 600 004



DEPARTMENT OF URDU

PART-1/URDU

MAPPED SYLLABUS

2019-20 onwards

(CO-K, PO mapping adopted in 2019-20 and implemented from 2021-22 onwards)

PART – 1 URDU

Contents

Title: Basic Urdu for Beginners	9
Title: Prose, Grammer and Translation	11
Title: Poetry, Ghazaliath and Letter Writing	13
Title:Afsana and History of Urdu Literature	16
Reference books	19

LIST OF PAPERS WITH CREDITS FOR THE SYLLABI OF FRENCH COURSES

S.NO	SEM	TITLE OF THE PAPERS IN THE NEW		CODE	MARKS	
	SEIVI	SYLLABUS	CREDITS	CODE	EXT	INT
1	I	Basic Urdu for Beginners	2	UL109	75	25
2	II	Prose , Grammer and Translation	2	UL110	75	25
3	III	Poetry, Ghazaliath and Letter Writing	2	UL111	75	25
4	IV	Afsana and History of Urdu Literature	2	UL112	75	25

QUANTIFICATION: END SEMESTER EXAMINATION

QUESTION PAPER PATTERN (EFFECTIVE FROM THE ACADEMIC YEAR 2018 - 2019)

Maximum Marks: 100

Internal Assessment: 25 External Valuation: 75

Part – A 5 x 2 = 10 marks Answer all the questions Part – B $5 \times 4 = 20 \text{ marks}$ Answer all the questions Part – C 3 x 15 = 45 marks Answer any 3 questions out of 5

Question	Unit
1	I
2	II
3	III
4	IV
5	V

Question	Unit
6(a) or 6(b)	I
7(a) or 7(b)	II
8(a) or 8(b)	III
9(a) or 9(b)	IV
10(a) or 10(b)	V

Question	Unit
11	I
12	II
13	III
14	IV
15	V

INTERNAL EVALUATION METHODOLOGY FOR ALL THE COURSES:

- 1. Online exercises
- 2. e-Quiz
- 3. Periodical class tests
- 4. Objective type assignments
- 5. Dialogue building (INDIVIDUAL / GROUP)
- 6. Dialogue / Conversation
- 7. Exercises from textbooks
- 8. Group Discussions / Debate / Interactive Sessions
- 9. Oral presentation on Topics of interest

TEACHING METHODOLOGIES ADOPTED FOR THE PG PROGRAM

- 1. CHALK TALK
- 2. TEXT BOOK LEARNING
- 3. DIGITAL LEARNING- ONLINE PPT LECTURE NOTES
- 4. VIDEO LECTURE ONLINE YOU TUBE GOOGLE MEET CLASSROOM
- 5. INTERACTIVE SESSIONS

Course Specific Outcome (CSO):

After completing the Part-I Urdu Course), the student will have the following skills.

CSO1-PO1

She would have understood all the basic aspects of the Urdu language. Would be equipped with the fundamentals of Urdu grammar.

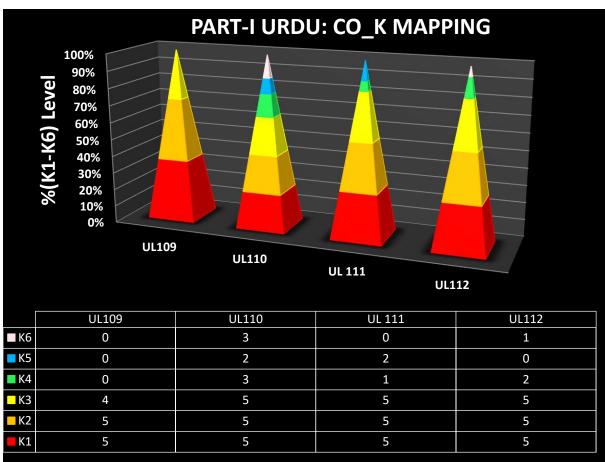
Urdu is among the **20 th most spoken languages** in the world with around 160 million speakers in over 26 countries, which means If you're travelling to any such country for studies or career opportunities, language won't be a barrier

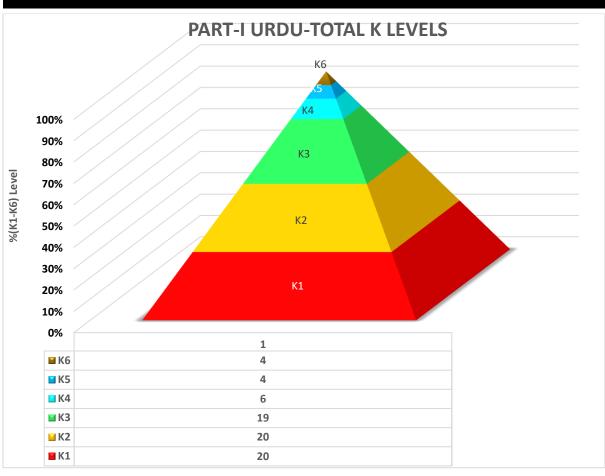
CSO2-PO7

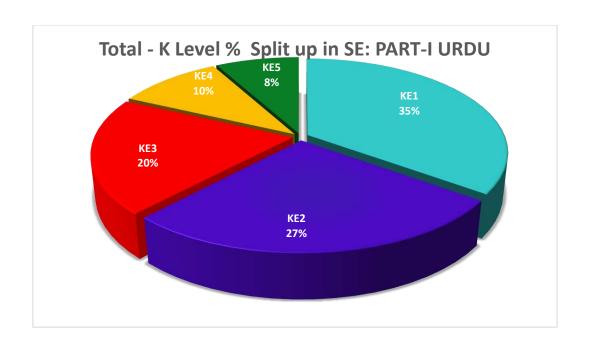
The students will have ample scope to use the digital learning platforms to autonomously develop their language skills as also learn more about Urdu culture and civilization thanks to the innumerable websites about Urdu and for learning the language also. Urdu learning can help kids gain a lot of cultural knowledge. The work of Urdu prose and poetry is the best source for the kids to learn about our values and norms

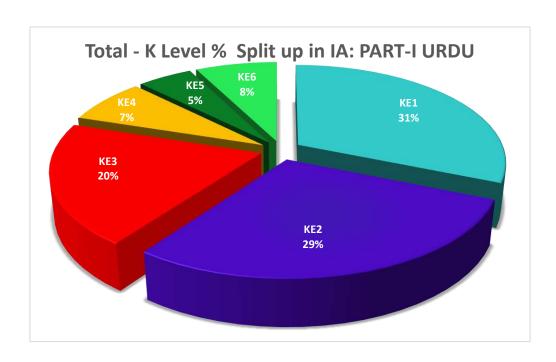
CSO3-PO2

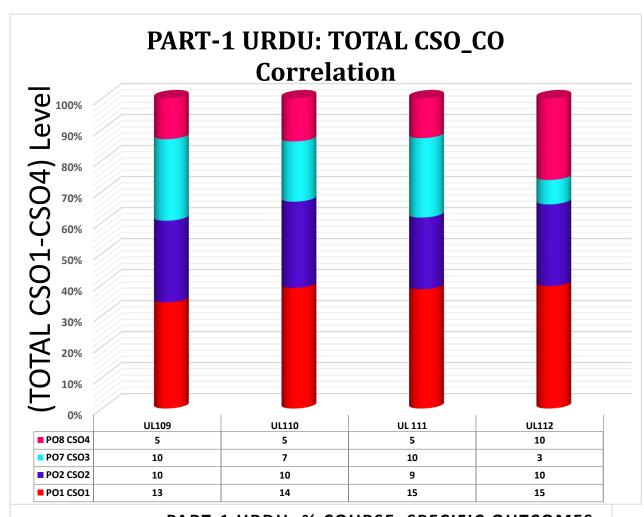
She will be endowed with basic communication skills that will enable them to conduct day to day to interactions in the normal situations of life. Communicate effectively enough to function in a variety of situations likely to encountered when dealing with native speakers associated with the special purpose. This may include interpersonal, interpretive and presentational (written and oral) modes of communication.

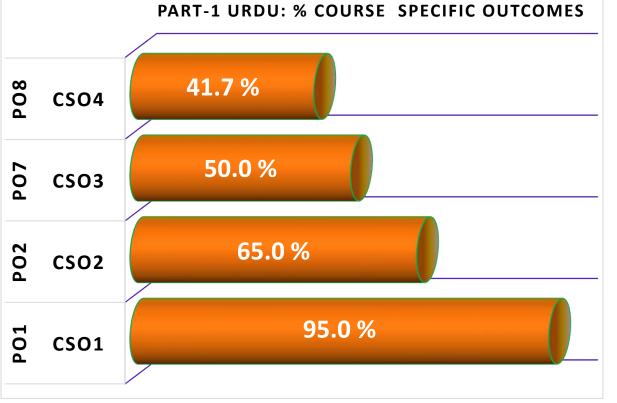




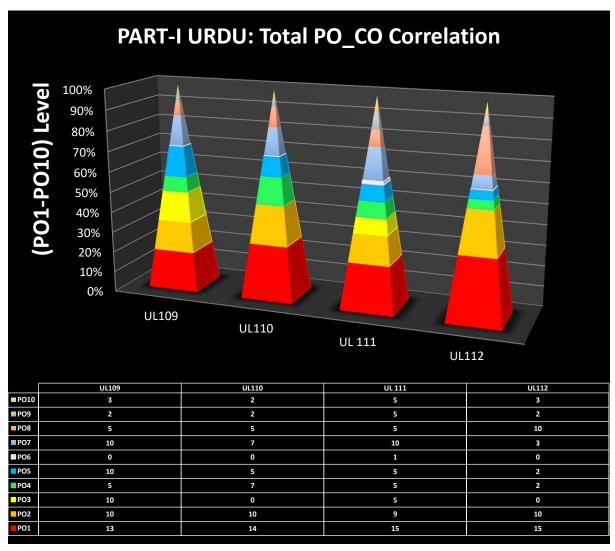


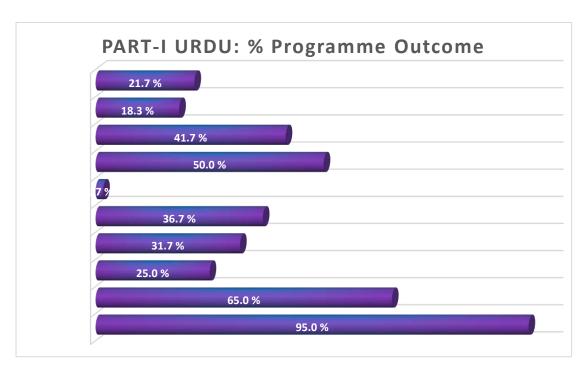






Total PO-CO Correlation





DEPARTMENT OF URDU

PART 1 URDU

Semester I

Title: Basic Urdu for Beginners

Semester - I Code: UL109

Learning Objective:

To provide basic practice enabling students to take part in simple oral and written in Urdu

Course Outcomes: Knowledge level - K1 (Remember), K2 (Understand), K3 (Apply), K4 (Analyze), K5 (Evaluate), K6 (Create) At the end of the Course, the Student will be able to:

CO1	Remember and Understand,	K1
	Educate the students the Urdu alphabets for reading and writing. (PO2, PO3)	K 2
CO2	Identify the correct alphabet to be used in a word. Recognize the Urdu numerals 1 to 10.	K1 K2
CO3	Practice to make two letter and three letter words. Practice session to understand. (PO2, PO3)	K3 K1 K2 K3
CO4	Building words using Alif in the middle or at the end. Participate in activities that will bring into focus the aspects of language as well as their other skills as human beings in a social environment, initiate a conversation.	K1 K2 K3
CO5	Adopt word formation, pronunciation connecting words. (PO2, PO3, PO5) Prepare a list of new words that will enable them to discuss formation of connecting words based on the spheres of activity enlisted above. Practice session 1: (PO2, PO3, PO4, PO7, PO9)	K1 K2 K3
	Making dialogues.	

PO-CO	PO									
СО/РО	1 Disciplinary Knowledge and skills	2 Skilled Communicator	3 Critical thinker and problem solver	4 Sense of inquiry	5 Team player/worker	6 Skilled project manager	7 Digitally Efficient	8 Ethical awareness / reasoning	9 National and international perspective	10 Lifelong learners
CO1	2	2	2	1	2		2	1		
CO2	2	2	2	2	2		2	1		
CO3	3	2	2	1	2		2	1	1	1
CO4	3	2	2		2		2	1		1
CO5	3	2	2	1	2		2	1	1	1
CO-PO-Avg	3	2	2	1	2		2	1		1
CO-PO-Total	13	10	10	5	10		10	5	2	3

3-strongly correlated, 2-moderately correlated, 1- weakly correlated, blank -<10% correlated

COURSE OUTLINE:

<u>Unit – I</u>

Urdu Alphabet, reading and writing practice in Urdu

<u>Unit – II</u>

Fill in the blanks with missing letters and urdu numerals 1 to 10

<u>Unit - III</u>

Word building from (Alif + Madd)

<u>Unit - IV</u>

Word building from (Alif) used in the middle or at the end

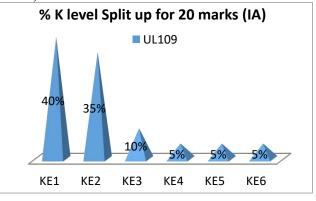
<u>Unit - V</u>

Word completion, pronunciation connecting words

Assessment Pattern

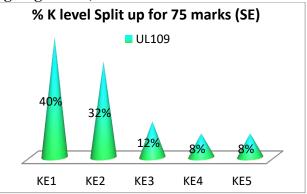
CIE-Continuous Internal Evaluation (25 Marks)

Bloom's category	Tests	Assignm	Attenda	Model Exam
Marks(25)	5	5	5	10
Remember (8)	3	3		2
Understand (7)	1	0		6
Apply (2)	1	0		1
Analyse (1)	0	1		0
Evaluate (1)	0	0		1
Create (1)	0	1		0



ESE- End Semester Examination (75 Marks; Weightage 75 %)

Bloom's	Weightage %
category	
Remember	40
Understand	32
Apply	12
Analyse	8
Evaluate	8



Semester II Title: Prose, Grammar and Translation

Code: UL110
Learning Objective:

To learn Prose, basic grammar pertaining to noun, proper noun and Translation English to Urdu

Course Outcomes: Knowledge level - K1 (Remember), K2 (Understand), K3 (Apply), K4 (Analyze), K5 (Evaluate), K6 (Create) At the end of the Course, the Student will be able to:

CO1	Remember and Understand the Prose.	K1
	Construct for themselves a baggage of nouns that will help them in communication(K). Employ the given baggage of day to day expressions and speech acts to make up dialogues within themselves for interaction (K3). Activity: Interactive class engaging them in various dialogues (PO2,PO5)	K2 K3 K6
CO2	Discuss the ethics of Mirza Ghalib's prose Akhlaq o Adaat.(PO2,PO3)	K1 K2 K3
CO3	Revise the history of Noor Jhan written by Mohammad Hussain Azad. Activity: Quiz on prose of Mirza Ghalib's prose Akhlaq o Adaat & Noor Jhan written by Mohammad Hussain Azad. (PO4, PO5)	K1 K2 K3 K4 K5
CO4	Recollect words with meanings, Compile a set of vocabulary for each theme in the chapter for adaptation in their own context. Creative exercises to involve them in conversation. https://urduassigment.blogspot.com/2020/06/urdu-grammar-lec-2-ism-or-ism-ki-iksaam.html (PO9). Define the very roots of Urdu language in its basic form, illustrate the importance of noun, common noun, Proper noun in the Urdu language.	K1 K2 K3 K4 K5 K6
CO5	Translate Commercial words from English to Urdu (PO2, PO3) Check for understanding, Listening and speaking skills. Translation exercises in group: https://translate.google.com/?sl=auto&tl=en&op=translate&hl=en (self- verification and validation) (PO9)	K1 K2 K3 K4
		K6

		PO								
СО/РО	1 Disciplinary Knowledge and skills	2 Skilled Communicator	3 Critical thinker and problem solver	4 Sense of inquiry	5 Team player/worker	6 Skilled project manager	7 Digitally Efficient	8 Ethical awareness / reasoning	9 National and international perspective	10 Lifelong learners
CO1	3	2		1	1		2	1	1	1
CO2	3	2		1	1		1	1		
CO3	3	2		1	1		1	1		
CO4	2	2		2	1		2	1		
CO5	3	2		2	1		2	1	1	1
CO-PO-Avg	3	2		2	1		2	1		1
CO-PO-Avg	14	10		7	5		7	5	2	2

3-strongly correlated, 2-moderately correlated, 1- weakly correlated, blank - < 10% correlated

COURSE OUTLINE:

Unit - I

Prose

Ummed Ki khushi - Sir Syed

Unit - II

Mirza Ghalib ke Akhlaq –o- Adaat

<u>Unit - III</u>

Noor Jhan – Mohammad Hussain Azad

Unit - IV

Grammar

Ism aur uski khismein (Noun Proper Noun and its types)

Unit - V

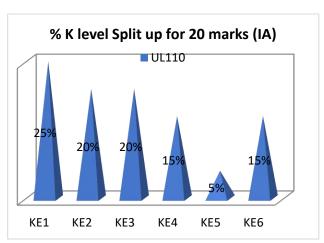
Translation

Commercial words – English to Urdu

Assessment Pattern:

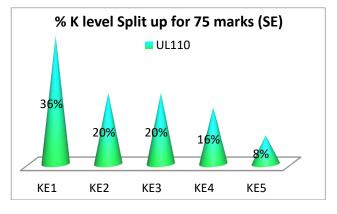
CIE-Continuous Internal Evaluation (25 Marks)

Bloom's category	Tests	Assignm	Attenda	Model Exam
Marks(25)	5	5	5	10
Remember (5)	3	0		2
Understand (4)	1	0		3
Apply (4)	1	1		2
Analyse (3)	0	1		2
Evaluate (1)	0	0		1
Create (3)	0	3		0



ESE- End Semester Examination (75 Marks; Weightage 75 %)

Bloom's category	Weightage %
Remember	36
Understand	20
Apply	20
Analyse	16
Evaluate	8



Semester III

Title: Poetry, Ghazaliath and Letter writing

Code: UL111

Learning Objective:

To educate the students with the definition of Ghazal, its concept, and notable poets and their contribution. To enable students to write a letter in Urdu.

Course Outcomes: Knowledge level - K1 (Remember), K2 (Understand), K3 (Apply), K4 (Analyze), K5 (Evaluate), K6 (Create) At the end of the Course, the student will be able to:

CO1	Remember and Understand the Poetry.	K1
	Review poetry work of famous poets, Ulama Iqbal, Musaddas Hali and Sahir ludhyanwi. Analyze the aesthetic of poetry (K4). Illustrate the main aspects of poetry.(PO2,PO3,PO5)	K2 K3 K4
CO2	Evaluate the definition of Ghazal and Familiarize popular Ghazals of famous poets.	K1 K2 K3 K5
CO3	Determine the concept of Ghazals and recognize the biography of notable Ghazal poets.	K1 K2 K3 K5
CO4	Write a formal letter to the principle/manager of a firm seeking employment/publisher book seller placing order for books. Remember and Understand the best way of letter writing.	K1 K2 K3
CO5	Elaborate the different formats of different letter writing. (PO2, PO3, PO5)	K1 K2K3

PO-CO	PO									
СО/РО	1 Disciplinary Knowledge	2 Skilled Communicator	3 Critical thinker and problem	4 Sense of inquiry	5 Team player/worker	6 Skilled project manager	7 Digitally Efficient	8 Ethical awareness / reasoning	9 National and	10 Lifelong
CO1	3	2	1	1	1		2	1	1	1
CO2	3	2	1	1	2	1	2	1	1	1
CO3	2	1	1	1	1		2	1	1	1
CO4	3	2	1	1	1		2	1	1	1
CO5	3	2	1	1	1		2	1	1	1
CO-PO-Avg	3	2	1	1	1		2	1	1	1
CO-PO-	15	9	5	5	5	1	10	5	5	5

 $\overline{\text{3-strongly correlated, 2-moderately correlated, 1- weakly correlated, blank} - <10\%$

COURSE OUTLINE:

Unit - I

Poetry

Tarana – e – Hindi – Allama Iqbal

Wo nabiyo me rahmath laqab pane wala – Musaddas Hali

Taj Mahal – Sahir ludhyanwi

Unit – II

Ghazaliath

Mir Taqi Mir – Hasti apni hubbab ki si hai

Jigar Muradabadi – Dil gaya ronaq e hayat gayi

Firaq - sar mein souda bhi nahi

Unit - III

Nasir Kazmi – Gali gali meri yaad bichi hai

Parveen shakir – Chalne ka hosla nahi

Unit - IV

Letter writing

Letter to the principal seeking leave

Letter to the manager of a firm seeking employment

Letter to a publisher to book seller placing order for books

<u>Unit - V</u>

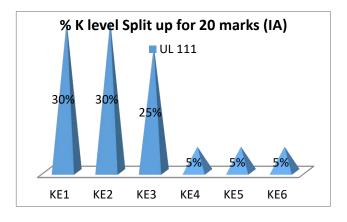
Letter to the municipal commissioner drawing his attention for cleanliness of the locality Letter to the father/ Guardian asking money for payment of college fees

Letter to a friend inviting him to your sister's marriage

Assessment Pattern:

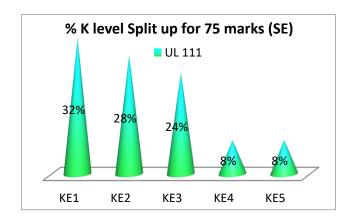
CIE-Continuous Internal Evaluation (25 Marks)

Bloom's category	Tests	Assignm	Attenda	Model Exam
Marks(25)	5	5	5	10
Remember (6)	2	2		2
Understand (6)	1	0		5
Apply (5)	2	2		1
Analyse (1)	0	0		1
Evaluate (1)	0	0		1
Create (1)	0	1		0



ESE- End Semester Examination (75 Marks; Weightage 75 %)

Bloom's category	Weightage %
Remember	32
Understand	28
Apply	24
Analyse	8
Evaluate	8



Semester IV

Title: Afsana and History of Urdu literature

Code: UL112

Learning Objective:

To strengthen the understanding of the language and its grammar through innovative exercises and resources.

Course Outcomes: Knowledge level - K1 (Remember), K2 (Understand), K3 (Apply), K4 (Analyze), K5 (Evaluate), K6 (Create) At the end of the Course, the Student will be able to:

CO1	Remember and Understand the Afsana.	K1
	Interpret the students about social evils in the society through Afsana (Non-detail) short stories written by popular writers krishan chander and prem chand.(PO2, PO3,PO4,PO5)	K2 K3 K4
	To Analyse various art pieces(fiction) of Prem Chand using different tools of criticism. (PO2, PO4, PO5)	N4
	Afsana - Bede ghar ki beti – Prem Chand - https://www.rekhta.org/stories/bade-ghar-ki-beti-premchand-stories?lang=ur (PO9)	
CO2	Examine the History of Urdu literature and its development.	K1
	https://www.rekhta.org/ebook-detail/a-history-of-urdu-literature-ram-babu-saxena- ebooks?gclid=CjwKCAiAsaOBBhA4EiwAo0 AnLVJS- V4EEQQlScBIlyJu50wt9cO1sVI33NiY7i594me18VltZ_CJRoCzm4QAvD_BwE (PO9)	K2 K3 K4
	Participate in Quiz & Group Discussions. (PO2, PO3, PO4, PO5)	
CO3	Explain and Revise biographies of famous poets, Mir taqi Mir, Ghalib and Allama Iqbal. (PO2, PO3, PO5)	K1 K2 K3
	Creative exercises (K6) Practice session (PO9) Activity	K6
CO4	To Understand the era of Sir Syed Ahmad Khan. To Know about the ideology of Sir Syed about modern education. To analyse the impact of Sir Syed Movement on various forms of Urdu Literature. To know about the works of Sir Syeds Friends and Students in the field of Urdu Literature. (PO2, PO4, PO5)	K1 K2 K3
	Explain and Revise the biography of prose writer Sir Sayed Ahmad khan.	
	https://www.rekhta.org/Authors/sir-syed-ahmad- khan/profile?gclid=Cj0KCQjwrsGCBhD1ARIsALILBYrNckQSf-P6- kRHxxHkqnlmeZGsaTfvoEzFvNBJAetUNUc2xNqZ9owaArqaEALw_wcB⟨=ur	
CO5	Explain and Revise the biography of prose writer Prem Chand.	K1 K2 K3

	PO									
СО/РО	1 Disciplinary Knowledge and skills	2 Skilled Communicator	3 Critical thinker and problem solver	4 Sense of inquiry	5 Team player/worker	6 Skilled project manager	7 Digitally Efficient	8 Ethical awareness / reasoning	9 National and international perspective	10 Lifelong learners
CO1	3	2						2		
CO2	3	2						2		
CO3	3	2		1	1		1	2	1	1
CO4	3	2					1	2		1
CO5	3	2		1	1		1	2	1	1
CO-PO-Avg	3	2		1	1		1	2		1
CO5 CO-PO-Avg CO-PO-	15	10		2	2		3	10	2	3

3-strongly correlated, 2-moderattely correlated, 1- weakly correlated, blank - <10%

COURSE OUTLINE:

<u>Unit I</u>

Afsana (Non – detail) Bade ghar ki beti – Prem Chand Jamun ka ped – Krishan chander

Unit II

History of Urdu Literature - Urdu Zabaan — o — Adab ka Irteqa

Unit III

Life sketch of Poets

Mir Taqi Mir Ghalib Allama Iqbal

Unit IV

Life sketch of Prose writer

Sir Syed Ahmed Khan

Unit V

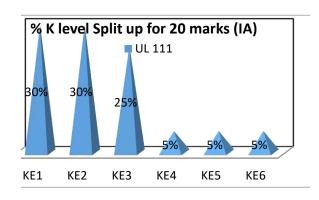
Life sketch of Prose writer

Premchand

Assessment Pattern:

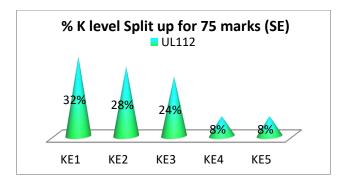
CIE-Continuous Internal Evaluation (25 Marks)

Bloom's category	Tests	Assig	Attenda nce	Model
Marks(25)	5	5	5	10
Remember (6)	2	2		2
Understand (6)	1	0		5
Apply (5)	2	2		1
Analyse (1)	0	0		1
Evaluate (1)	0	0		1
Create (1)	0	1		0



ESE End Semester Examination (75 Marks; Weightage 75 %)

Bloom's	Weightage %
category	
Remember	32
Understand	28
Apply	24
Analyse	8
valuate	8



Reference Books:

- 1. Learn Urdu
 - a. Dr. Khawja Md. Zakriya
- 2. Hafeezul Qawaid
 - a. P. Hussain Khan
- 3. Mazhar-E-Adab
 - a. Dr.Khazi Habeeb Ahmed & Dr. K.H. Kaleemullah
- 4. Qawaid-e-Urdu
 - a. Maulwi Abdul Haq
- 5. Mukthasar Tharekh-e-Adab-e-Urdu
 - a. Dr. Ejaz Hussain
- 6. Mirza Ghalib
 - a. Altaf Hussain Hali
- 7. Tareekh-e-Adab-e-Urdu
 - a. Jameel Jalibi
- 8. Diwan-e-Ghalib
 - a. Mirza Ghalib
- 9. Kulliyat-e-Iqbal
 - a. Allama Iqbal
- 10. Adab-e-Jameel
 - a. Dr. K. Habeeb Ahmed
 - b. Dr.S. Mohamed Yassir
- 11. Urdu ka Qaeda
 - a. Anjumany Himayat e Islam Lahore
- 12. Teach Yourself Urdu in two months
 - a. Prof. Aziz-ur-Rahman
- 13. Urdu ki Kahani
 - a. Syed Ehtesham Hussain